

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 64 (1991)  
**Heft:** 10

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourier

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fouriervverbandes

Zentralpräsident Four Johannes Ledergerber, Schönbrunnstr. 4, 9000 St. Gallen  
Tel. Privat 071 27 94 93 Geschäft 01 431 55 44 Fax 01 432 93 72

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Rupert Hermann, Obermoosstr. 16, 8355 Aadorf  
Tel. Privat 052 61 17 51 Geschäft 052 262 84 76 Fax 052 262 00 97

Korrespondenzadresse: Schweizerischer Fouriervverband, Postfach, 9435 Heerbrugg



## Hinweis für Besteller

### FOURPACK

Bestellungen für FOURPACK, die EDV-Software für den Einheitsrechnungsführer, können nur mit der offiziellen Bestellkarte (Lizenzvertrag), welche in der Heftmitte des «Der Fourier» Nr. 8/89 eingelegt war, erfolgen. Andere Bestellungen werden zurückgewiesen.

Lizenzverträge können gegen Einsendung eines frankierten und an sich selber adressiertes Rückantwortcouvert im Format C5, beim Präsidenten der ZTK, **Fourier Rupert Hermann, Obermoosstrasse 16, 8355 Aadorf**, angefordert werden.

## Sektion Aargau

Präsident

Four Albert Wettstein, Zweierstrasse 5 C, 5443 Niederrohrdorf  
Tel. P 056 96 33 65 G 056 51 22 66

Techn. Leiter

Oblt Werner Järmann, Sommerhaldenstrasse 13 c, 5200 Brugg  
Tel. P 056 42 16 69 G 056 76 31 72

Adressänderungen an:

Four Rolf Steiner, Wilhof 182, 5708 Birrwil  
Tel. P 064 74 11 23 G 064 70 11 70

### HOTLINE - FOURPACK

Four Andreas Wyder, Forstweg 20, 5034 Suhr  
Tel. G 01 809 52 03

## Sektion beider Basel

Präsident

Four Ruedi Schneider, Mischelstrasse 65, 4153 Reinach  
Tel. P 061 711 84 42 G 061 272 72 50

Techn. Leiter

Four Christoph Herzog, Flurstrasse 39, 4416 Bubendorf  
Tel. P 061 931 28 52 G 061 925 91 11

Adressänderungen an:

Four Beat Sommer, Hegenheimerstrasse 14, 4055 Basel  
Tel. P 061 43 58 50 G 061 288 96 22

### HOTLINE - FOURPACK

Four Lancelot Marx, Ettingerstrasse 63, 4114 Hofstetten  
Tel. P 061 75 30 31 G 061 901 44 48

Oblt Markus Jenni, Muesmattweg 70 a, 4123 Allschwil

Tel. P 061 63 94 32 G 061 302 39 63

Four Beat Sommer, Hegenheimerstrasse 14, 4055 Basel

Tel. P 061 43 58 50 G 061 288 96 22

### Stamm

Nach Entscheid der Generalversammlung entfällt der bisherige Monatsstamm und wird durch einen Quartalsstamm ersetzt. Die jeweiligen Daten werden rechtzeitig publiziert.

## Die Veteranen waren gefragt

Im Juni 1991 starteten wir unsere Umfrage unter Veteranen. Von 357 verteilten Fragebogen wurden innerhalb der festgelegten Frist (15. 8. 91) jeder fünfte beantwortet, also eine Beteiligung von 20% erreicht. Ganz besonderen Dank allen Kameraden, die sich die Mühe nahmen, ihre Gedanken zu formulieren und sich so aktiv am Gestalten zukünftiger Veteranentage beteiligten. Das Auswerten der Antworten ergibt folgendes Bild:

### Zeitpunkt

Praktisch gleich viele Stimmen (je 43%) fielen auf die Beibehaltung der bisherigen Herbstpraxis, wie auch auf die Version abwechselnd Frühling/Herbst. Als erste Konsequenz möchten wir somit im nächsten Jahr auch all jenen Kameraden Gelegenheit geben, am Veteranentag teilzunehmen, die aus vielerlei Gründen bisher im Herbst nicht dabei sein konnten.

### Bitte vormerken und reservieren:

**Der Veteranentag 1992 findet am 25. April 1992 statt.**

### Wochentag

Der Samstag ist und bleibt mit zwei Drittel aller Stimmen **der** unabdingbare Veteranentag. Nur 17% überlassen ihre Wahl den anderen und 16% (oder 11 Kameraden) würden den Freitag vorziehen.

### Fahrdistanzen

Zwei Drittel aller Antwortenden sind sie egal. Aber 17% ziehen eine kleinere Tour vor. Für lange Fahrten können sich lediglich 10% begeistern.

### Thema

Die Hälfte aller Teilnehmenden, d.h. die grösste Schar, steht hinter unserem Historiker Albi Altermatt mit seinen einmaligen militär-historischen bzw. militär-politischen Überblicken.

Je gleich viele interessieren sich vor allem für Natur und Heimat. Betriebsbesichtigungen bzw. Abwechslung in der Materie!

Aber auch der Wunsch nach Dingen, die Einzelpersonen sonst nicht so ohne weiteres zugänglich sind, wurde geäußert. Der Gedanke an unsere Dreiländereck-Lage blieb ebenfalls nicht unerwähnt: Frankreich und Deutschland könnten miteinbezogen werden. Vielleicht bietet sich zu diesem Punkt ein Ansatz am 25. April 1992, d.h. am Veteranentag 1992.

### *Pflege der Kameradschaft*

Sie bildet natürlich das Rückgrat unserer «dienstlichen» Tätigkeit. So vereinigt das gemütliche Essen mit Kaffi 90% aller Interessierenden, gefolgt von zwei Drittel aller Abstimmenden für genügend Zeit zum Gedankenaustausch.

Für einen Jass begeistert sich rund jeder Fünfte oder anders gesagt, insgesamt 15 Kameraden. Zum Kegelschub aber reicht's (noch) nicht, da sich lediglich 4 Kameraden dazu einfinden. Einer Anregung, «auswärtige» Teilnehmer unterwegs zu sammeln, um ihnen vor unserem Anlass eine Anreise nach Basel zu ersparen, werden wir – falls immer möglich – inskünftig ebenfalls gerne nachkommen.

Gesamthaft und abschliessend betrachtet, konnten wir doch wesentliche, grundsätzliche Ansichten aufdecken. Unser Veteranen-Obmann wird versuchen, den Wünschen, Anregungen und Kritiken gerecht zu werden./gs

#### ● *Nächste Veranstaltungen:*

##### **November, Fachübung Verpflegung**

Der genaue Termin steht noch nicht fest. Es werden noch persönliche Einladungen versandt.

##### **27. November, Kegelstamm**

Im Rahmen unseres neuen Quartalsstamms werden wir einmal eine hoffentlich nicht allzu ruhige Kugel schieben. Nähere Infos folgen.

#### ● *Rückblick:*

##### **Spatz und Gschnätzlets**

*Wer bei obigem Titel auf unsere Fahrküche tippt, liegt richtig. Bekanntlich entführen wir die alte Dame einmal pro Jahr aus dem Zeughaus Basel zu einem Familienplausch mit Kind und Kegel.*

Dies geschah auch kürzlich wieder. Dabei konnten wir, dank der Mithilfe und Teilnahme des Damenschliessclubs Basel an der gleichzeitig stattfindenden Basler Feldmeisterschaft, eine Rekordteilnehmerzahl verzeichnen.

Selbstverständlich waren die Damen auch zu unserem Fahrküchenausflug eingeladen und machten rege davon Gebrauch.

Gegen 60 Gäste hatten sich schliesslich beim Schiessstand Allschwilerweiher eingefunden und kamen voll auf ihre Rechnung. Ernst Niederer offerierte wiederum seinen bekannten Fahrküchen-Spatz sowie als Überraschungsgang Geschnetztes an Pilzsauce mit Nudeln. Mit den mehr als grosszügigen Portionen hatten einige ihre Mühe und auch die etwas später Eintreffenen brauchten nicht zu hungern.

Glücklicherweise hatte auch der Wettergott einen guten Tag und verschonte uns diesmal mit Blitz und Donner. Einzig einige Wespenstiche waren zu beklagen, da die herumgestandenen Süssgetränke die schwarzgelben Brummer in Massen anzogen.

Trotzdem dürfen wir den diesjährigen Fahrküchenausflug als gelungen in der Sektionsgeschichte archivieren.

#### ● *Mutationen:*

Auch aus der Fourierschule 2/91 können wir wiederum einige Neumitglieder willkommen heissen. Es sind dies die Fouriere Felix Bader, Sissach – Carine Geigy, Kloten – Ulrich Imhof, Aesch – Claudio Realini, Lausen.

### **Pistolclub**

#### Schützenmeister

Hptm Daniel PETER, Neumattstrasse 25, 4144 Arlesheim

Tel. P 061 701 91 73 G 061 284 22 91

#### ● *Nächste Veranstaltungen:*

Samstag, 19. Oktober, 9–12 Uhr, freiwillige Übung 50 m, Schiessanlage Sichert, Liestal

Samstag/Sonntag, 19./20. Oktober, Bundesbriefschiessen Brunnen und Rütli-schiessen, gem. separatem Zirkular

Samstag, 2. November, Absenden, gem. separater Einladung

Samstag, 9. November, Wulle-Huus-Usflug, Niederwil und Reinach (AG), gem. separatem Zirkular

#### ● *Rückblick:*

##### **28. Historisches St. Jakobsschiessen**

Wir gratulieren Ernst Niederer, dem diesjährigen Bechergewinner, ganz speziell zu seinen 69 Punkten.



## Sektion Bern

### Präsident

Four Donald Winterberger, Moosbühlstrasse 11, 3302 Moosseedorf  
Tel. P 031 859 01 86 G 031 65 80 35

### Technische Leitung

Oblt David-André Beeler, Mittengraben 49, 3800 Interlaken  
Tel. P 036 22 67 80

Oblt Urs Ledermann, Zürichstrasse 7 B, 3422 Kirchberg  
Tel. P 034 45 53 48 G 034 45 12 75

### Adressänderungen an:

Four Werner Marti, Nünenenstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 23 15 85 G 031 67 32 88

### HOTLINE - FOURPACK

Four Heinz Grossenbacher G 033 22 70 44  
Four Adrian Santschi G 031 63 34 37  
Four Markus Schärz G 033 27 16 11

### Stamm Bern

jeden Donnerstag ab 18 Uhr, im Restaurant Egghölzli, Bern

### ● Rückblicke:

#### Chachelischiessen vom 10. August 1991

Zum 13. Mal traf sich der SFV und der VSMK zum Chachelischiessen. Da der VBFG leider aufgelöst wurde, sprang der SFV kurzfristig ein, um diesen gemütlichen Anlass fortzusetzen.

Bei sommerlich heissem Wetter kämpften 16 Mitglieder der beiden Verbände um den Wanderpreis. Der Titelverteidiger, unsere Sektion, konnte den Preis für sich entscheiden!

Hier jeweils die 3 besten Resultate:

#### SFV:

1. Pierre Vallon	58 Punkte
2. Donald Winterberger	53 Punkte
3. Heinz Graf	49 Punkte

Verbandspunktzahl: 262

#### VSMK:

1. Hans Minder	53 Punkte
2. Eugen Bättig	51 Punkte
3. Urs Künzli	47 Punkte

Verbandspunktzahl: 239

In den beiden übrigen Kategorien wurden folgende Resultate erzielt:

#### Gäste:

1. Walter Mast	53 Punkte
2. Thomas Mast	49 Punkte
3. Patrick Zemp	48 Punkte
4. Hans Zemp	40 Punkte

#### Damen:

1. Merelina Vallon	28 Punkte
2. Susanne Winterberger	28 Punkte
3. Silvia Marti	14 Punkte

Wie auch schon im letzten Jahr wurde zum Teil das neue Sturmgewehr (Stgw 90) eingesetzt.

*Berner Trainfest, «Xundheitstag», Platzkonzerte und div. Ausstellungen am zweitägigen Fest vom 24./25. August im Fussballstadion Wankdorf:*

### BE 800 / Berner Miliz — Berner Volk

Etwa 10'000 Interessierte besuchten das Fest.

Höhepunkt war zweifellos der Kanton Bern auf dem Wankdorfrasen: Trachtengruppen hatten vor der recht gut besetzten Haupttribüne mit einer Polonaise die Grenzen des Kantons Bern dargestellt, während Vertreter der Amtsbezirke, der Städte und der bernischen Truppen mit ihren Fahnen und Feldzeichen ihren Standort innerhalb des Kantons markierten.



Zusammen mit den Kuchenchefs (VSMK Sektion Bern) war unsere Sektion mit einer Festwirtschaft und einer kleinen Ausstellung (mit Tonbildschau) vertreten.

Bei Pot-au-Feu und Getränken konnten sich die Besucher über unseren Verband informieren.



Gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank.

### Ortsgruppe Seeland

#### Obmann

Four Andreas Schaad, Nidaustrasse 33, 3270 Aarberg  
Tel. P 032 82 18 49

#### Stamm

Mittwoch, 13. November, 20 Uhr, im Restaurant zum Jäger Hungerberg 8, 2565 Jens

## Ortsgruppe Oberland

Obmann

Four Werner Marti, Nünenenstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 23 15 85 G 031 67 32 88

**Stamm**

Dienstag, 5. November, ab 20 Uhr, im Restaurant Rössli  
in Dürrenast

## Ortsgruppe Oberrargau

Obmann

Four Heinz Graf, Friloweg 503, 4950 Huttwil  
Tel. P 063 72 35 24 G 031 68 12 43

## Pistolensektion

Präsident

Four Markus Truog, Bernstrasse 8, 3072 Ostermundigen  
Tel. P 031 31 04 37 G 031 51 10 44

Mit den Schiessanlässen in Schüpfen, Trub und Spiez ist unsere auswärtige Schiessstätigkeit für diese Saison beendet. Bis zum Abschluss dieser Saison werden wir noch unsere traditionellen Anlässe «Endschiessen» und «Cupschiessen» durchführen. Über diese beiden Veranstaltungen werden Sie in einer der nächsten Ausgaben einen Bericht finden.

### ● Nächster Anlass:

Der nächste ist gleichzeitig der letzte Schiessanlass dieser Saison: das Cupschiessen vom Samstag, 26. Oktober 1991. Die Auslosung der Paarungen für das Cupschiessen findet wie immer pünktlich um 14 Uhr statt. Nach dem Schiessen begeben wir uns ins Restaurant Mühle in Riedbach zum Jassen, Abendessen, Absenden und Beisammensein. Eine persönliche Einladung wurde allen Schützen zugestellt. Mitglieder, welche nur zum Nachtessen zu uns stossen können, melden dies bitte dem Präsidenten, damit die nötige Tischreservation vorgenommen werden kann.

### ● Rückblicke:

#### Auswärtige Schiessanlagen:

Folgende Resultate wurden an drei auswärtigen Schiessen erzielt:

#### Rudolf-Minger-Schiessen in Schüpfen

(Maximum = 120)

Hans Liechti (102 Punkte), Godi Rupp (100), Erich Eglin (95), Markus Truog (92), Robert von Gunten (80).

#### Napf-Pistolenschiessen Trub (Maximum = 60)

Urs Aeschlimann (52 Punkte), Godi Rupp (47), Hans Liechti (46), Edgar Sulzberger und Pierre Vallon (je 45). In den weiteren Rängen sind Michel Hornung, Markus Truog, Rudolf Aebi, Robert von Gunten, Mario Crameri und Werner Herrmann zu finden.

## Bubenberg-Schiessen in Spiez (Maximum = 120)

Pierre Vallon (105), Hans Liechti (100), Godi Rupp (96), Rudolf Aebi (93), Werner Herrmann (93). Die weiteren Schützen der Pistolensektion wurden bereits beim Napf-Pistolenschiessen Trub genannt. Erich Eglin und Werner Reuteler haben beim Redaktionschluss die Schiessen in Trub und Spiez noch nicht absolviert. Es ist zu hoffen, dass beide mit Spitzenresultaten in die vorläufige Rangliste aufgenommen werden können.

## Sektion Graubünden

Präsident

Four Alex Brembilla, Bankstrasse 17, 8610 Uster  
Tel. P 01 941 63 13 G 01 235 74 16

Techn. Leiter

Obli Marco Haas, Saluferstrasse 12, 7000 Chur  
Tel. P 081 27 63 79 G 081 26 96 42

Adressänderungen bitte an den Präsidenten melden.

### HOTLINE - FOURPACK

Four Andreas Cotti, Taminserstrasse 147, 7012 Felsberg  
Tel. P 081 22 88 24

Four Valentin Tschärner, Casa Foil Cotschen, 7077 Valbella  
Tel. P 081 34 40 38

**Stamm Chur**

Dienstag, 5. November, ab 18 Uhr, im Hotel Marsöl, Chur

**Stamm Regionalgruppe Engadin**

Donnerstag, 7. November, im Hotel Albana, St. Moritz

**Stamm Regionalgruppe Poschiavo**

Donnerstag, 7. November, im Hotel Suisse, Poschiavo

### ● Nächste Veranstaltung:

Samstag, 26. Oktober, Endschiessen und Absenden

### ● Nächste Schiessanlässe:

Samstag, 12. Oktober, Bündner Burgenschiessen, Thusis

Mittwoch, 23. Oktober, Vorschiessen für Endschiessen in Domat/Ems

Samstag, 26. Oktober, Endschiessen und Absenden

Samstag, 9. November, St. Luzi-Pistolenschiessen, Chur

### ● Mutationen:

Die folgenden Kameraden aus der Fourierschule 2/91 heissen wir in unserer Sektion ganz herzlich willkommen:

Die Fouriere Peter Kresta, Liestal – Thomas Marthaler, Thusis – Harry Niederreiter, Chur – Gion Rossi, Thusis – Roland Steck, Davos-Platz.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme an unserem monatlichen Stamm und an den Übungen und Anlässen der Sektion.

## Sektion Ostschweiz

### Präsident

Four Hans-Peter Widmer, Obertor 6, 9220 Bischofszell  
und Neuenburgerstrasse 7, 5004 Aarau  
Tel. P 064 24 94 10 und 071 81 24 34 G 064 21 92 34

### 1. Techn. Leiter

Oblt Adrian Bucher, Oberwiesstrasse 50, 8645 Jona  
Tel. P 055 28 41 62 G 01 492 48 80

### Adressänderungen an:

Four Hanspeter Croato, Bahnhofstrasse 15  
8253 Diessenhofen Tel. P 053 37 14 43 G 053 37 14 43

### HOTLINE - FOURPACK

Four Manfred Flück, Postfach 19, 9052 Niederteufen  
Tel. G 071 20 71 91 (Werktags von 8 - 12/13.30 - 17 Uhr)

### ● Voranzeige:

Die Generalversammlung 1991 findet am 21. März 1992 im Ausbildungszentrum «Schlossberg» in Ermattingen statt. Referent: Nationalrat und Brigadier Ernst Mühlemann.

### Ortsgruppe St. Gallen

#### Obfrau

Four Elisabeth Nüesch Schopfer, Bühlstrasse 30, 9436 Balgach  
Tel. P 071 72 50 95

#### Techn. Leiter

Oblt Pius Zuppiger, Bürgerholzstrasse 19a, 8500 Frauenfeld  
Tel. P 054 21 06 11 G 052 85 53 55

### ● Nächste Veranstaltung:

#### Kochkurs

Der für November 1991 geplante Kochkurs kann aus verschiedenen Gründen (Mil D usw.) nicht durchgeführt werden. Dieser Anlass wird daher auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Wir bitten um Verständnis.

### ● Rückblick:

#### Korea-Ofen-Stamm

Der VSMK Ostschweiz lud auch dieses Jahr uns und seine Mitglieder sowie weitere hellgrüne Verbände zum traditionellen Stamm am Korea-Ofen ein. Eine grosse Anzahl hellgrüner Kameraden traf sich an diesem schönen Sommerabend des 15. August 1991 beim Restaurant Bühlhof in Arbon. Küchenchef Wm Walter Kugler überraschte uns mit einem saftigen Schweinshalsbraten aus dem Korea-Ofen, serviert mit knackigen Salaten aus der Bühlhof Küche. Auch das Dessert, die heissen Zwetschkuchenlein aus dem Ofen, mundeten ausgezeichnet. Anschliessend hatte jeder noch die Gelegenheit, Bürli zu formen und diese im Ofen zu backen, um sie dann nach Hause zu nehmen. Der vor einem Jahr neu erstellte Korea-Ofen erfuhr im Laufe des Jahres 1991 einige bauliche Ergänzungen und präsentiert sich nun als Luxusausführung.

Die Musikgesellschaft Roggwil umrahmte diesen Anlass mit schmissigen Klängen, d.h. mit rassischer

Marschmusik bis zu moderner Unterhaltung. Herzlichen Dank unseren Kameraden vom VSMK./ENS

### Ortsgruppe Frauenfeld

#### Obmann

Four Hans-Peter Widmer, Obertor 6, 9220 Bischofszell  
und Neuenburgerstrasse 7, 5004 Aarau  
Tel. P 064 24 94 10 oder 071 81 24 34 G 064 21 92 34

### ● Nächste Veranstaltung:

#### Herbstschiesen

Samstag, 26. Oktober 1991, Schiessstand Steig, Aadorf. Schiesszeit von 13.30 bis 14.45 Uhr, Standblattausgabe von 13.30 bis 14.15 Uhr.

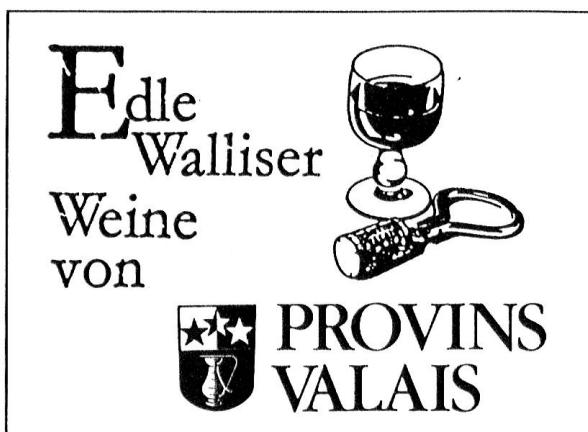
### ● Rückblick:

#### Übung «Out in the Green»

Zu einem Blick hinter die Kulissen des zur Zeit grössten Open-Air Festival Europas «Out in the Green» lud uns unser bekannter OK-Präsident der Wettkampftage, Kamerad Ernst Huber, ein.

Anschliessend an unseren monatlichen Stamm «pilgerten» wir auf Schleichwegen zur Grossen Allmend in Frauenfeld. Die Stadt war überfüllt vom Autoverkehr, wo es zeitweise weder ein Vorwärts noch ein Zurück gab. Beim Passieren der Autobahnbrücke begrüsst uns von der Autobahn ein Hupkonzert, und das abends um 10 Uhr!

Prompt wurden wir am vereinbarten Treffpunkt abgeholt und durch den von Rockern streng bewachten Eingang geschleust. Hier wurde uns ein erstes Mal bewusst, was für eine Organisation hinter dem Anlass stand. Durch die vorwiegend jugendlichen Festivalbesucher wurden wir zur «Rennleitungstribüne» geführt. Von hier aus gewannen wir eine Übersicht über das Monsterkonzert, wo gerade die «Simple Minds» ihren Auftritt gaben. Eine kaum übersehbare Menschenmenge belebte die Allmend (eine etwas grössere Menge als anlässlich der Wettkampftage 91) und von weitem erkannte man immer noch Autolichterkolonnen der anreisenden Festivalbesucher.





Offensichtlich hat man hier bei der Organisation den Anmarsch der Besucher sich etwas anders vorgestellt, denn so reibungslos lief der Eintritt ins Gelände nicht ab. Wir interessierten uns vor allem über die Lösung der logistischen Probleme, welche dieser Anlass aufgab. Aus kompetentem Munde wurden uns Details erläutert und alle Fragen interessant beantwortet.

Wir konnten von diesem «Hochsitz» aus das Volk beobachten und wurden von der friedlichen Stimmung, welche unter den Teilnehmern herrscht, überrascht. Überall wo sich Gelegenheit bot, auf Treppen, Geländern, in Hängematten, auf dem Boden usw. liess man sich von den Songs der Popgruppen hinreissen.

Gegen Mitternacht liessen wir uns noch in der Rockbeiz zu einem kühlen Bier und einer Grillwurst nieder, um all die gewonnenen Eindrücke zu verschaffen. Wir danken unserem Kameraden Ernst Huber für die einmalige gebotene Möglichkeit recht herzlich.

*Four Rupert Herrmann*

### Ortsgruppe Wil

Obmann

Four Bruno Mettler, Freudenbergstrasse 26, 9535 Wilen bei Wil  
Tel. P 073 23 67 42 G 073 20 22 61

Technischer Leiter

Lt Christian Jörgensen, Winterthurerstrasse 11, 8370 Sirnach  
Tel. P 073 26 39 28 G 073 20 22 22

**Stamm**

Jeden ersten Freitag im Monat, ab 20 Uhr, im Restaurant Freihof, 9500 Wil SG

#### ● Rückblick:

#### Erfolgreiche Fouriere

Die Fouriere der OG Wil haben die Armbrust-Weltmeisterschaft, die während 10 Tagen in Wil/SG stattfand, zum Anlass genommen, vereinsmässig teilzunehmen. Das Schiessen fand am Samstag/Sonntag, 3./4. August 1991, statt. Das Resultat anlässlich der Rangverkündigung am darauffolgenden Mittwoch durfte sich sehen lassen:

1. Wil Stadt	144 P. (max. 150 P.)
2. MSV Algetshausen	142 P.
3. Hirtzen	142 P.
4. Stadtschützen Thurau	139 P.
5. Stadtschützen Wiler Böcke	139 P.
6. Tennis Club Wil	138 P.
7. Fourierverband Wil und Umgebung	137 P.

Es nahmen notabene 65 Mannschaften teil!

Für die Delegation der Fouriere stellten sich:

Bruno Mettler, Obmann OG Wil (48 Pkt.)  
Christian Jörgensen, Techn. Leiter OG Wil (45 Pkt.)  
Willi Helg, früherer Obmann OG Wil (44 Pkt.)

Bei der Einzelwertung wurden alle mit dem Kranzabzeichen belohnt!

### Ortsgruppe Rorschach

Obmann

Four Hansruedi Baur, Dorfstrasse 239, 9423 Altenrhein  
Tel. P 071 42 55 86 G 071 72 53 53

Techn. Leiter

Hptm Erich Lowiner, Scholastikastrasse 18, 9400 Rorschach  
Tel. P 071 42 63 22 G 071 40 21 35

### Ortsgruppe See/Gaster

Vize-Obmann

Four Pieter Van Vliet, Rainstrasse 17, 8645 Jona  
Tel. P 055 28 40 57 G 01 206 24 16

Techn. Leiter

Oblt Urs Hanselmann, Sonnenbergstrasse 9a, 8610 Uster  
Tel. P 01 941 79 38 G 01 944 52 47

### Ortsgruppe Oberland

Obmann

Four Urs Lufi, Gartenweg 3, 9470 Buchs SG  
Tel. P 085 6 18 26 G 085 6 92 20

Techn. Leiter

Hptm Josef Signer, Harztannenstrasse 4, 9450 Altstätten  
Tel. P 071 73 33 37 G 071 75 15 44

## Section Romande (ARFS)

Kontaktadresse

four Michel Hornung, Talstrasse 10, 3174 Thörishaus  
tel. p 031 88 06 96 b 031 60 22 94

Stamm in den Kantonen Jura, Neuenburg, Freiburg, Wallis, Waadt und Genf

Es gibt auch Gruppen der ARFS in den Städten Basel, Bern und Zürich

Benutzt die Gelegenheit während Eurem Welschlandaufenthalt zur Teilnahme an den vielfältigen Veranstaltungen der «Groupements» unserer Sektion. Programm wird über obige Kontaktadresse zugestellt.

## Sektion Solothurn

Präsident

Four Martin Bünzly, Postfach 210, 4501 Solothurn  
Tel P 065 22 39 04 G 062 25 33 66 077 47 30 73

1. Techn. Leiter

Oblt Qm Marcel Probst, Haldenstrasse 14, 2540 Grenchen  
Tel. P 055 28 52 49 G 055 21 61 11

Adressänderungen an:

Four Rolf Eggenschwiler, Josef-Reinhart-Weg 4  
4513 Langendorf

### HOTLINE - FOURPACK

Four Max Fuchs, Burgunderstrasse 14, 4512 Bellach  
Tel. G + P 065 38 26 95

## Sezione Ticino

### Presidente

Fouriere Adriano Pelli, via Fabrizia 22b, 6512 Giubiasco  
Tel. P 092 27 20 22 U 092 62 14 84

### Commissione tecnica

Iten Qm Aldo Facchini, via Martignoni 6, 6900 Massagno  
Tel. P 091 57 17 59 U 092 27 48 46  
Iten Qm Martino Regli, Hotel Piazza, 6612 Ascona  
Tel. P 093 36 12 94 U 093 35 11 81

Il presidente Adriano Pelli e il cassiere Christian Zingg hanno organizzato la gita della Via Svizzera. Durante il fine settimana del 24 e 25 agosto sul Lago dei Quattro Cantoni, i soci presenti dell'ASF Ticino, grazie all'organizzazione perfetta in ogni dettaglio, hanno vissuto un'esperienza positiva. Senza esagerare si può parlare di un successo visto il numero elevato di partecipanti (23 persone). Il percorso scelto, da effettuare in 2 giorni, si snodava dal praticello del Rütli a Flüelen (1mo giorno) e da Flüelen a Brunnen (2o giorno), il tutto per un totale di circa 50 km sforzo. I partecipanti hanno potuto scoprire diversi luoghi storici molto interessanti e suggestivi. Un'esperienza estremamente valida, che ha dato la possibilità ad alcuni partecipanti di rendersi conto personalmente della camerateria e del buon ambiente regnante fra di noi. Speriamo di vedere queste persone ancora ad altre manifestazioni della nostra associazione.

Approfitto inoltre dell'occasione per scusarmi, a nome della redazione del «Der Fourier», per l'articolo veramente incomprensibile del mese di luglio. Purtroppo non è la prima, e sfortunatamente non sarà l'ultima, che piccoli errori di stampa si producano durante l'edizione del testo in lingua italiana. Queste volte è stato un attimo esagerato, e speriamo che non succeda più.

Da ultimo vorrei far notare che il nostro presidente ha traslocato, e che ho comunicato il nuovo indirizzo alla redazione del giornale per la pubblicazione.

*Iten P. Bernasconi*

## Sektion Zentralschweiz

### Präsident

Four Urs Bühlmann, Lützelmatthstrasse 10, 6006 Luzern  
Tel. P 041 31 56 18 G 041 57 22 72

### Techn. Leiter

Hptm André Grogg, Laubacherstrasse 10, Postfach, 6033 Buchrain  
Tel. P 041 33 41 00 G 041 44 58 00

Adressänderungen schriftlich an den Präsidenten:  
(Adresse siehe oben)

### HOTLINE - FOURPACK

Zeiten: Werktags von 8.30–11.30 Uhr / 13.30–16.30 Uhr  
(Bitte nur die angegebenen Zeiten / Tr-Nummern benutzen)

Four Urs Bühlmann G 041 57 22 72

### Stamm

Dienstag, 5. November, ab 20 Uhr, im Hotel Drei Könige, Ecke Bruchstrasse/Klosterstrasse, 6003 Luzern

### ● Vorschau:

#### Bitte unbedingt vormerken!

Montag, 11. November 1991, 20 Uhr, Vortrag  
– Rhetorik/Wie schule ich die Küchenmannschaft  
– Organisation KMV/Zgh  
Separate Einladung folgt.

### ● Nächste Schiessanlässe:

Samstag, 19. Oktober 1991, 13.30–16 Uhr, Endschiessen mit Fw, Schwyz 25 m

Samstag, 9. November 1991, 14 Uhr, Burgschiessen, Schenkön 50 m

### ● Rückblicke:

#### 4. Gefechtsparcours für die Hellgrünen

Einen Tag nach dem Militärwettkampf trafen sich zehn Fouriere und Feldweibel zum Gefechtsparcours im Hüslensmoos (Emmen). War es am Morgen noch gewitterhaft und regnerisch, schien ab Mittag wieder die Sonne und trocknete die Parcourswiese.

Liegend, stehend, an der Barrikade rechts und links vorbeischiessend, kniend und sitzend absolvierten wir auf Distanzen von 30 bis 15 m den Parcours drei bis vier Mal. Versierte Schiessleiter waren die Feldweibel Herbert Bachmann und Daniel Kümmin. Schiessen und Treffen auf die Jockey-Scheiben waren noch relativ einfach; viel mehr Mühe bereitete uns die korrekte Waffenhandhabung (Magazine wechseln, entladen, nachladen, entspannen) und das gefechtsmässige Verhalten auf dem Parcours – ein steiniger Weg zu einem guten Combat-Schützen! Nachdem uns der Standchef vom Hüslensmoos mehr oder weniger höflich auf das Einhalten der Schiesszeiten aufmerksam machte, liessen wir uns vom Grillmeister Helmut Bäder mit Steaks, Bratwürsten und Cervelats verwöhnen. Gegen 21 Uhr beehrte uns Hptm Walti Stucki mit einem Besuch – er war an diesem Wochenende wiederum engagiert als Funktionär bei den AMEF (Armeemeisterschaften der Flab Trp). Bei einem «Kaffee mit Geist» pflegten wir im Anlitz des Vollmondes die Kameradschaft. Vielen Dank den Organisatoren und den Teilnehmern!/ACH

#### Heinz Zihlmann holte für die Fouriere «die Kastanien aus dem Feuer»

Am Donnerstag, 22. August 1991, fand in Retschwil bei Hochdorf der Militärwettkampf des 22. Luzerner Kantonschützenfestes statt.

Unser Gradverband nahm mit einem Elite-Team und einem Plausch-Team teil. Während ca. 2 Stunden lag unser Mitglied, Fourier Heinz Zihlmann aus Marbach, mit 148 Punkten unangefochten in Führung. Alle waren gespannt auf das Abschneiden von Oberstlt Sigisbert Schnyder (Stab Ter Zo 2), Stv Kdt KAPO Luzern. Aber zur grossen Überraschung erzielte Wm Josef Schmid vom UOV Stadt Luzern ebenso viele Punkte und verwies Heinz Zihlmann dank der besseren Tiefschüsse und des höheren Alters auf Rang 2. Ebenfalls zweiter wurde das Plausch-Team in der Gruppenwertung, allerdings von hinten begonnen...!



Nochmals herzliche Gratulation unserem Kameraden Heinz Zihlmann und Dank an alle Teilnehmer für ihren ausserordentlichen Einsatz bei diesen hochsommerlichen Temperaturen./ACH

## Sektion Zürich

### Präsident

Four Hans Gloor, Aspacherstrasse 36, 8413 Neftenbach  
Tel. P 052 31 10 43 G 01 850 36 00

### TK-Leitung

Hptm Qm Rudolf Weber-Matter, Joselrainstr. 18, 8427 Rorbas  
Tel. P 01 865 57 85 G 01 334 56 71

### Adressänderungen an:

Four Marc Bösch, Schwerzmattdstrasse 67, 8912 Obfelden  
Tel. P 01 761 70 06 G 01 383 23 00

### HOTLINE – FOURPACK

Zeiten: Werktags von 8.30–11.30 Uhr / 13.30–16.30 Uhr  
(ausserhalb dieser Zeiten in **Notfällen** Privatnummer wählen)

Four Walter Rohrer P 01 825 60 14 G 01 332 98 29  
Four Rolf Bischofberger P 01 833 19 22 G 052 85 22 78  
Hptm Rudolf Weber-Matter P 01 865 57 85 G 01 334 56 71

### Technische Kommission

#### ● Nächste Veranstaltung:

#### Herbst-Combatschiessen

Das Jahr vergeht, es ist schon wieder Herbst – Zeit für unser zweites alljährliches Combatschiessen. Dieser Combat-Schiesslehrgang kann wieder von allen Interessierten besucht werden. Vermutlich ist dies das letzte Mal, dass wir die Gelegenheit haben, vom allseits bekannten Schiesskeller mitten in Winterthur Gebrauch zu machen.

Unsere professionellen Ausbilder haben auch diesmal wieder ein interessantes Programm für uns zusammengestellt, u.a. mit gezieltem Schiessen sitzend (New-York-Police), instinktivem Verteidigungs- und Reaktionsschiessen unter erschwerten Umständen usw. Also bis dann...

#### ● Mutationen:

Neue Mitglieder der Sektion Zürich anlässlich der Fourierschule 2/91 in Bern (Besuch vom 28. Juni 1991): Die Fouriere Patrick Bürgler, Welsikon – Linus Carigiet, Zürich – Fabian Hell, Löhningen – Markus Hess, Winterthur – Jörg Meier, Adetswil – Thomas Meier, Zürich – Astrid Moser, Bagen – Roger Moser, Zürich – Beat Probst, Uerikon – Roger Risler, Geroldswil – Peter Tobler, Neuhausen – Stephan Vetterli, Uitikon – Markus Villiger, Zürich.

### Regionalgruppe Zürich Stadt

#### Obmann

Four René Knecht, Brunastrasse 179, 8951 Fahrweid  
Tel. P 01 748 35 97 G 01 201 08 44

#### ● Nächste Veranstaltung:

Montag, 4. November 1991, ist es wieder soweit: Zum vorgezogenen «Martini-Abend» treffen wir uns anlässlich unseres Stammes in Begleitung der Partnerinnen, und zwar bei einem gemütlichen Nachtessen und geselligem Beisammensein (oder umgekehrt!) im Herzen Zürichs.

#### Wo:

Restaurant Werdguet, Morgartenstrasse 30, beim Hochhaus «Werd» (zwischen Staufacher und Bahnhof Wiedikon). Haltestelle «Bahnhof Wiedikon».

#### Wann:

Ab ca. 19 Uhr zum Apéro, anschliessend kulinarisches Verwöhnt-werden.

#### Anmeldungen:

nimmt der Obmann entgegen:  
René Knecht, Brunastrasse 179,  
8951 Fahrweid,  
Tel. P 748 35 97 G 201 08 44.

#### Anmelde-

#### schluss:

Montag, 28. Oktober 1991

### Regionalgruppe Knonauer Amt/Limmattal

#### Kontaktadresse

Four Donald Engeli, c/o Trassag Treuhand AG, Postfach 155,  
8903 Birmensdorf Tel. G 01 737 05 05



# Traita fina

**Ihr kompetenter Lieferant für**  
**Wurstwaren, Frischfleisch,**  
**Geflügel und Fische**  
**in der bekannten Qualität.**  
**Lieferung in der ganzen**  
**Schweiz.**



Traita fina AG  
5600 Lenzburg 1  
Tel. 064/59 21 21

**Traita fina AG**  
5600 Lenzburg  
Tel. 064/59 21 21

Bureau Crissier  
Tel. 021/635 16 64

Büro Grenchen  
Tel. 065/53 06 01

Büro Landquart  
Tel. 081/51 61 50

Ufficio Ticino  
Tel. 091/95 22 21

Bureau Valais  
Tel. 026/61 21 21

## Regionalgruppe Winterthur

Obmann:

Four Benito Enderle, Bachtelstrasse 27, 8400 Winterthur  
Tel. P 052 213 30 83

### Banner-Wy

Gerade zur rechten Zeit ist unser Sektions-Wein auf den Markt gekommen.

Fruchtig, ausgewogen, würzig und bekömmlich ist er – ein typischer Weinländer mit einem hohen Gehalt.

Es ist doch interessant, seinen Freunden einen guten Tropfen zu servieren, oder bei einem Besuch dem Hausherrn etwas handfestes in die Hand zu drücken.

Dazu zeigt das Etikett unsere neue Sektionsfahne in Farbe.

Der Banner-Wy wird in Cartons zu 12 Flaschen à 7 dl abgegeben. Dazu ein sensationeller Preis Fr. 9.– pro Flasche ab Keller.

### Bestellschein:

\_\_\_\_\_ Cartons à 12 Flaschen **Banner-Wy, Ossinger Riesling x Sylvaner (weiss) Auslese Fr. 9.– pro Flasche**

\_\_\_\_\_ Cartons à 12 Flaschen **Banner-Wy, Ossinger Blauburgunder (rot) Schloss Wyden Auslese Fr. 9.– Pro Flasche**

Preise ab Keller, Familie Oertli, Schlossmühle, 8475 Ossingen. Lieferung ab Keller. Die Frachtkosten sind leider sehr teuer und müssen separat berechnet werden.

Es lohnt sich also, dem Weinkeller einen persönlichen Besuch abzustatten. Die alte Mühle beim Schloss Ossingen vor dem Dorf ist bekannt.

Aus Umweltgründen werden leere Flaschen aller Provenienzen und die leeren Cartons sehr gerne zurück genommen.

Bestellungen an:

Four Benito Enderle, Bachtelstrasse 27,  
8400 Winterthur

oder

Familie Oertli, Schlossmühle,  
8475 Ossingen

### ● Nächste Veranstaltung:

**Besichtigung Waffenfabrik, SIG Schweiz. Industrie-gesellschaft Neuhausen a. Rheinfall**

Montag, 28. Oktober 1991, morgens um 9 Uhr.  
(Besammlung: 8.45 Uhr vor dem Haupteingang in Neuhausen).

Geschätzte Kameradinnen und Kameraden,  
wir haben Gelegenheit, die Herstellung des **Sturmge-wehrs 90** und der **SIG-Armeepistole** zu besichtigen.

Vorgestellt werden Fabrikation, Montage, Schiesskel-ler und Waffen-Museum.

Über das Wochenende stehen die Produktionsanlagen still, sodass leider nur ein Arbeitstag dafür in Frage

kommt. Die Attraktivität ist aber auch am grössten, wenn der Betrieb voll läuft. Die Besichtigung wird höchstens 3 Stunden in Anspruch nehmen.

**Die Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen beschränkt.**

Bitte meldet Euch zu dieser Besichtigung bis 20. Ok-tober telefonisch oder schriftlich beim Obmann:

Four Enderle, Bachtelstrasse 27, 8400 Winterthur,  
Tel. 052 213 30 83. Die schnellsten 5 erhalten als Be-lohnung einen Sektions-Autowimpel.

**Diese Einladung gilt selbstverständlich auch für Mit-glieder aller RG.**

*Four B. Enderle*

### Pistolensektion

Obmann

Four Hannes Müller, Lenzburgerstrasse 30, 5507 Mellingen

Tel. P 056 91 29 81

Adressänderungen an:

Ernst Müller, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

### ● Nächste Veranstaltung:

Absenden der PSS: Samstag, 26. Oktober 1991 im Re-staurant Krone, Zürich-Unterstrass.

Die Einladung folgt rechtzeitig.

Über weitere Schiessaktivitäten orientieren wir später.

### ● Resultatmeldungen:

Resultatmeldungen der Schiesssaison 1991 erwarten wir in Kürze. Wir berichten darüber im nächsten «Der Fourier». Bis es soweit ist, bitten wir noch um etwas Geduld.

## Gefechtsmappe

Modell «Swiss Army», 3teilig, aus verstärktem und strapazierfähigem Kunststoff, tarnfarbig oder schwarz.

**A 4 Fr. 22.--**

**A 5 Fr. 16.--**

**Militärverlag Müller AG,  
6442 Gersau**

**Telefon 041 84 11 06**

**Telefax 041 84 11 07**